Manuál k instalaci a údržbě

CZ

Samočisticí proplachovací filtr s přímými připojeními

COSMO X

¾" – 1"



DŮLEŽITÉ! Tento návod k použití a údržbě vždy uchovávejte. Před instalací si celý návod pečlivě přečtěte. Naše dokumentace obsahuje všechny údaje a doporučení potřebné ke správnému používání výrobků; její obsah však není právně závazný.

1. ÚČEL POUŽITÍ

Proplachovací filtry řady Cosmo X jsou navrženy pro snadné a účinné čištění filtrační vložky. Pokud vložka vykazuje známky zanesení, stačí otevřít vypouštěcí ventil na spodní části nádoby a nečistoty vypláchnout. Doporučuje se pravidelně důkladně čistit filtrační vložku pod tekoucí vodou (viz bod 13). Z hygienických důvodů je nutné vložku pravidelně vyměňovat.

2. PROVOZNÍ PODMÍNKY

Jmenovitý tlak:	12 bar
Min./max. teplota:	5/45 °C

3. KONSTRUKČNÍ SPECIFIKACE

Netoxické materiály vhodné pro použití s pitnou vodou.

Hlava:	Technopolymer
Připojení:	Technopolymer
Nádoba:	Technopolymer
Vložka:	Mod. AI – polyamid a síť z nerezové oceli Mod. PP – polyamid a síť z PA
O-kroužek:	EPDM
Vypouštěcí ventil:	mosaz

Další údaje naleznete v technickém listu/katalogu/brožuře.

POZOR!

Filtr musí být používán v uvedených mezích. Pro jeho ochranu se doporučuje instalovat zařízení proti vodnímu rázu. Nedodržení provozních podmínek vede ke ztrátě záruky.

4. PROHLÁŠENÍ O PARAMETRECH PITNÉ VODY, KTERÉ ZAŘÍZENÍ MĚNÍ (ZLEPŠUJE)

Italský legislativní dekret 31/2001 o pitné vodě přejímá evropskou směrnici 98/83/ES ze dne 3. listopadu 1998. Tato směrnice stanovuje minimální požadavky na kvalitu vody určené k lidské spotřebě v Evropské unii s cílem chránit lidské zdraví a zajistit, aby voda byla bezpečná a neobsahovala škodlivé kontaminanty.

Filtr je navržen ke snížení zákalu vody filtrací a odstraňováním částic větších než 100 mikronů.

5. OMEZENÍ POUŽITÍ

- Používejte výhradně k filtraci vody z veřejného vodovodu se známým původem a pH v rozmezí 6,5 až 9,5
- Nepoužívejte pro vzduch ani stlačené plyny
- Nefiltrujte vodu obsahující rozpouštědla nebo chemické látky
- Chraňte před UV zářením, zdroji tepla a světla a před mrazem
- Dodržujte provozní podmínky

Při jiném způsobu použití kontaktujte výrobce.

6. DOBA NEPOUŽÍVÁNÍ

Pokud se filtr nepoužívá déle než 30 dní, vyjměte filtrační vložku a uložte ji na čistém a hygienickém místě. Při opětovném uvedení do provozu zkontrolujte, zda jsou filtr i vložka nepoškozené, znovu je sestavte a před použitím nechte systémem protékat vodu alespoň 5 minut.

7. OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Před instalací se ujistěte, že výrobek nebyl poškozen.
Pozor! Výrobce odmítá odpovědnost za nevhodné použití zařízení, chyby při instalaci nebo nesprávně provedenou instalaci, která může filtr poškodit. Je nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto návodu i předpisy země instalace. Používání zařízení k jiným než uvedeným účelům je zakázáno.

8. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před instalací zařízení si pečlivě přečtěte tento návod. Návod musí být po celou dobu životnosti zařízení uchováván u filtru.
Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí.
Pokud zařízení vykazuje viditelné vady nebo bylo poškozeno přepravou, pádem či nesprávnou instalací, za žádných okolností je nepoužívejte a vyměňte za nové.
Zařízení neopravujte, neupravujte ani nerozebírejte bez souhlasu výrobce.

Instalaci musí provést kvalifikovaný personál v souladu s místními předpisy.

Před instalací zařízení:

- Zkontrolujte neporušenost filtru
- Zkontrolujte, zda je instalace provedena odborně
- Ověřte dodržení mezí použití uvedených v tomto návodu
- Pokud existuje podezření na vodní ráz, který může způsobit tlakové rázy překračující maximální hodnoty povolené pro filtr, instalujte ochranné zařízení proti vodnímu rázu.

Pozor! Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím zařízení.
Výrobce nenese odpovědnost v následujících případech:

- Nesprávné použití
- Použití v rozporu s předpisy země instalace (hygienickými, technickými, instalačními apod.)
- Instalace nekvalifikovaným personálem
- Problémy s přiváděnou vodou (kolísání tlaku, teploty apod.)
- Nedostatečná nebo nesprávná údržba
- Použití neoriginálních dílů a náhradních součástí
- Neoprávněné úpravy výrobku
- Jakékoli použití neuvedené v tomto návodu
- Částečné nebo úplné nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu

9. BALENÍ

Každé zařízení je zabaleno do vhodného kartonového obalu. Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené přepravou nebo náhodným pádem během manipulace, instalace, údržby apod.
Nenechávejte obalový materiál bez dozoru v blízkosti možných zdrojů nebezpečí.

10. INSTALACE

Ověřte, že instalace byla provedena odborně podle místních předpisů nebo evropské normy EN 806 „Specifikace pro vodovodní instalace uvnitř budov dopravující vodu určenou k lidské spotřebě“.

- Uzavřete hlavní přívod vody
- Vypusťte tlak z potrubí
- Pomocí dodaného těsnění našroubujte dodaný vypouštěcí ventil na nádobu filtru.
- Pomocí dodaných spojek a těsnění připojte vstup a výstup filtru a dodržte směr průtoku vyznačený šipkou na horní části filtru.
- Přednostně použijte pružné hadice, aby nedocházelo k namáhání potrubí, filtru a nástěnného držáku (prodává se samostatně).
- K utěsnění používejte pouze teflonovou pásku; jinak zaniká záruka.
- Pro správné měření tlaku vody instalujte manometr před zařízením i za ním.
- Instalujte odběrná místa vody před filtrem i za ním.

Ujistěte se, že:

- Systém je vybaven obtokem (by-pass), který umožňuje vyřadit filtr při údržbě nebo poruše.
- Vodovodní instalace je vybavena zařízením, které brání zpětnému toku upravené vody do sítě.
- Filtr nevykazuje viditelné poškození.
- Instalace je provedena odborně a v souladu s předpisy země instalace.

Připojení odtoku:
Připojte odtok filtru pomocí hadicového nátrubku (není součástí dodávky), který našroubujete na vypouštěcí ventil. Použijte vyztuženou hadici odpovídající velikosti nátrubku a veďte ji do odtokového trychtýře.

Z hygienických důvodů musí být mezi výstupem odtoku filtru a odpadním potrubím zachována vzdálenost nejméně 10 cm.

Odtoková hadice nesmí být zúžená, proděravělá ani zalomená, protože by mohlo dojít ke vzniku protitlaku nebo úniku vody. Maximální délka pružné hadice je 2 m. Hadice nesmí mít protispád, aby se voda nevracela do filtru.

Pozor! Zkontrolujte, zda odtok systému není ucpaný.

11. UVEDENÍ DO PROVOZU

Po instalaci zařízení podle pokynů v tomto návodu postupujte následovně:

- Postupným otevřením přívodu vody zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody.
- Filtr pomalu naplňujte. Jakmile voda dosáhne 3/4 výšky nádoby, plochým šroubovákem postupně otevřete odvzdušňovací ventil v horní části hlavy. Tím se ze zařízení vypustí vzduch.
- Otevřete ventil za filtrem a ověřte, že se filtr zcela naplnil vodou.
- Uzavřete odvzdušňovací ventil
- Otevřete ovládání vypouštěcího ventilu na 15–20 sekund a ověřte, že voda správně odtéká.



- Filtr je nyní připraven k použití.

Pozor! V případě jakékoli poruchy filtr okamžitě odpojte od vodovodní sítě pomocí obtokových ventilů a vyměňte jej za nový.

12. BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Čištění filtrační vložky: Pokud vložka vykazuje viditelné známky zanesení nebo znečištění, otevřete vypouštěcí ventil alespoň na 15–20 sekund, nebo dokud nebude vložka zcela čistá (viz bod 11).
Čištění proveďte vždy, když je vložka znečištěná, a nejméně jednou za 3 měsíce, i když se zdá být čistá. Vložku je nutné každých 6 měsíců kompletně vyměnit za novou (postup výměny viz bod 13).

13. MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

Pokud opakované běžné čištění nestačí k odstranění nečistot z vložky nebo uplynulo 6 měsíců od její poslední kompletní výměny, proveďte důkladné čištění.
Při čištění vždy dodržujte příslušné hygienické zásady.
Postup čištění:

- Pomocí obtokových ventilů uzavřete průtok vody před zařízením i za ním.
- Otevřením vypouštěcího ventilu uvolněte tlak ve filtru.
- Pomocí klíče (součást balení) odšroubujte nádobu filtru a vyjměte vložku.
- Vložku vyjměte ve vhodných rukavicích a dodržujte hygienické zásady.
- Vložku ručně omyjte čistou tekoucí vodou. Nepoužívejte nástroje, které by mohly poškodit filtrační síťku, ani rozpouštědla či jakékoli chemické prostředky.
- Zkontrolujte neporušenost filtrační síťky. Pokud je vložka poškozená, vyměňte ji za novou (z hygienických důvodů se vložka mění každých 6 měsíců).
- Čistou vložku a všechny její součásti vložte zpět do filtru ve vhodných rukavicích, při dodržení hygienických zásad a výše uvedeného postupu.
- Zkontrolujte stav těsnicích O-kroužků a namažte je mazivem vhodným pro použití s pitnou vodou.
- Uveďte filtr znovu do provozu podle pokynů v kapitole 11 „UVEDENÍ DO PROVOZU“.

Z hygienických důvodů a pro správnou funkci je nutné vložku kompletně vyměnit alespoň každých 6 měsíců. Dodržujte hygienické předpisy země instalace.

Upozornění: Používejte pouze originální vložky a náhradní díly, jinak zaniká záruka. Používejte pouze maziva dodaná výrobcem a vhodná pro pitnou vodu; jinak může zaniknout záruka a mohou se změnit parametry pitné vody.
Výrobce neodpovídá za škody způsobené použitím neoriginálních dílů nebo změnami parametrů vody v důsledku použití nevhodných maziv.

Náhradní díly likvidujte v souladu s předpisy země instalace.

Pravidelná a správně prováděná údržba zajišťuje správnou funkci zařízení a dodržení zlepšených parametrů vody.

Poznámka: Provozní podmínky, jako tlak vody, kvalita přiváděné vody a její teplota, ovlivňují účinnost čištění i životnost vložky.

14. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Zařízení se vyrábějí za přísných kontrol kvality a podrobují se náročným zkouškám. Přesto se mohou v důsledku chyb při instalaci, neoprávněných zásahů, opotřebení součástí, nedbalosti při instalaci či údržbě nebo zanedbané údržby vyskytnout následující problémy:

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Z kohoutků neteče voda	• Zanesená vložka • Únik vody z filtru • Uzavírací nebo obtokové ventily jsou zavřené	• Vyměňte vložku • Zjistěte příčinu úniku a odpojte filtr od vodovodní sítě • Zkontrolujte správné otevření/zavření uzavíracích nebo obtokových ventilů
Z kohoutků teče nefiltrovaná voda	• Poškozená vložka • Nesprávně instalovaná vložka • Otevřený obtokový ventil	• Zkontrolujte neporušenost vložky • Zkontrolujte správnou instalaci vložky • Zkontrolujte polohu obtokového ventilu
Vložku nelze vyčistit	• Nedostatečný tlak pro čištění • Silně znečištěná vložka	• Zkontrolujte tlak v systému • Zkontrolujte, zda je odtok vody volný • Zkontrolujte, zda odtoková hadice nepřekračuje doporučenou délku • Vložku ručně omyjte
Únik vody mezi hlavou a nádobou	• Poškozený těsnicí O-kroužek	• Vyměňte těsnicí O-kroužek nádoby
Únik vody mezi připojovacími nátrubky a instalací	• Nedostatečné utěsnění teflonovou páskou nebo nesprávná instalace	• Demontujte nátrubky a znovu proveďte instalaci podle pokynů
Únik vody mezi nádobou a vypouštěcím ventilem	• Opotřebené těsnění	• Demontujte vypouštěcí ventil a znovu jej našroubujte s novým těsněním

15. LIKVIDACE

Filtr a jeho náhradní díly likvidujte podle předpisů platných v zemi použití.

16. REFERENČNÍ NORMY (ITÁLIE)

Zařízení je v souladu s:

- D.M. 25/12
- D.M. 174 ze dne 6. 4. 2004.

17. ZÁZNAMY O ÚDRŽBĚ

Datum: Typ údržby:

_____

Datum: Typ údržby:

_____

Datum: Typ údržby:

_____

Datum: Typ údržby:

_____

Datum: Typ údržby:

_____

_____

Ochranné známky: Ochranné známky použité v tomto dokumentu jsou chráněné a registrované jejich příslušnými vlastníky.

ECOTERM srl – 35044 Montagnana (PD)
Všechna práva vyhrazena.

_____

Ochranné známky: Ochranné známky použité v tomto dokumentu jsou chráněné a registrované jejich příslušnými vlastníky.

ECOTERM srl – 35044 Montagnana (PD)
Všechna práva vyhrazena

_____

ECOTERM srl
Via Veneto 20
35044 Montagnana (PD) – Itálie
T +39 0429 81158
info@ecotermitaly.it